ကုလသမဂ္ဂလုံခြုံရေး**ကောင်စီ ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် (၁၃၂၅)**

ကုလသမဂ္ဂလုံခြုံရေးကောင်စီ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် ၁၃၂၅ ကို ၂၀၀၀ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၃၁ ရက်နေ့တွင် လုံခြုံရေးကောင်စီ အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများမှ တညီတညွတ်တည်း သဘောတူ ဆုံးဖြတ်ခဲ့ကြပါသည်။ ယင်းဆုံးဖြတ်ချက်သည် လုံခြုံရေးကောင်စီက ချမှတ်ခဲ့ဖူးသော ဆုံးဖြတ်ချက်များထဲတွင် စစ်ပွဲများကြောင့် အမျိုးသမီးများအပေါ် ထိခိုက်နစ်နာမှု၊ ပဋိပက္ခဖြေရှင်းရေးတွင် အမျိုးသမီးများ၏အရေးပါမှုနှင့် ရေရှည်တည်တံ့သော ငြိမ်းချမ်းရေးတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အထူးအလေးထား ဆုံးဖြတ်ခဲ့သည့် ပထမဦးဆုံးသော ဆုံးဖြတ်ချက်လည်းဖြစ်သည်။

★လုံခြုံရေးကောင်စီ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်များဖြစ်သည့် အမှတ် ၁၂၆၁(၁၉၉၉) ၂၅ ရက်၊ ဩဂုတ်လ ၁၉၉၉၊ အမှတ် ၁၂၆၅(၁၉၉၉) ၁၇ ရက်၊ စက်တင်ဘာလ ၁၉၉၉၊ အမှတ် ၁၂၉၆(၂၀၀၀) ၁၉ ရက်၊ ဧပြီလ ၂၀၀၀၊ အမှတ် ၁၃၁၄(၂၀၀၀)၊ ၁၁ ရက်၊ ဩဂုတ်လ ၂၀၀၀ တို့ကို ပြန်လည်သတိပြုလျက်လည်းကောင်း၊ ထို့အပြင် လုံခြုံရေးကောင်စီဥက္ကဋ္ဌက ထုတ်ပြန်ခဲ့သည့် ဆက်စပ်လျက်ရှိသော ထုတ်ပြန်ချက်များကိုလည်း ပြန်လည်သတိပြုလျက်လည်းကောင်း၊ ၈ ရက်၊ မတ်လ ၂၀၀၀ (အက်စ်စီ/၆၈၁၆) နေ့တွင် ကျရောက်သည့် အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးနှင့် နိုင်ငံတကာငြိမ်းချမ်းရေးတို့အတွက် ကုလသမဂ္ဂနေ့အခါသမယအား အလေးအနက်ပြုလျက်လည်းကောင်း၊

★ဘေကျင်း ကြေညာချက်နှင့် လုပ်ငန်းလမ်းညွှန်မူဝါဒ (အေ/၅၂/၂၃၁)ပါ မဖြစ်မနေဆောင်ရွက်မည်ဟု သန္နိဋ္ဌာန်ပြုထားသည်တို့ကို ပြန်လည် သတိပြုလျက်လည်းကောင်း၊ *'သက္ကရာဇ် ၂၀၀၀ အမျိုးသမီး'* ခေါင်းစဉ်ဖြင့် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် (၂၃) ကြိမ်မြောက် ကုလသမဂ္ဂ အထူးအထွေထွေညီလာခံမှ ထွက်ပေါ်ခဲ့သည့် ရလာဒ်မှတ်တမ်းများတွင် ပါဝင်သည်တို့ကို ပြန်လည် သတိပြုလျက်လည်းကောင်း၊

★နှစ်ဆယ့်တစ်ရာစုတွင် လိင်တူလိင်ကွဲမခွဲခြားသည့် တန်းတူညီမှု၊ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုနှင့် ငြိမ်းချမ်းရေး (အေ/အက်စ် – ၂၃/၁၀/အာရ်အီးဗီ ၁)၊ အထူးသဖြင့် အမျိုးသမီးများနှင့် လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခတို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍လည်းကောင်း၊

★ကုလသမဂ္ဂပဋိညာဉ်စာတမ်းပါ ရည်ရွယ်ချက်နှင့် မူဝါဒများ၊ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့်လုံခြုံရေးဆိုင်ရာ ပဋိညာဉ်စာတမ်းပါ လုံခြုံရေး ကောင်စီ၏ အဓိကထမ်းဆောင်ရန်တာဝန်များကို အထူးသတိပြု နှလုံးသွင်းလျက်လည်းကောင်း၊

★ လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခများ၏ ဆိုးကျိုးကြောင့် ဒုက္ခခံစားရသူများ၊ အရပ်သားများ(အထူးသဖြင့် အမျိုးသမီးများနှင့် ကလေးသူငယ်များ)၊ ဒုက္ခသည်များနှင့် နေရပ်ရင်း မှ အတင်းအဓမ္မ ရွှေ့ပြောင်းမောင်းထုတ်ခြင်းခံရသူများသည် လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခတွင် ပါဝင်သူများနှင့် စစ်သားများမှ ၎င်းတို့အပေါ် အဓိက ပစ်မှတ်သဖွယ် ပြုမူမှုများ တိုးပွားလာခြင်းတို့အပေါ် စိုးရိမ်မှုအားဖော်ပြလျက် ရေရှည်တည်တံ့သည့် ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့် ပြန်လည်သွေး စည်း ညီညွတ်ရေးအပေါ် ထိခိုက်စေသည့် အကျိုးဆက်များအား အထူးသတိပြုလျက် လည်းကောင်း၊

★ငြိမ်းချမ်းမှုတည်ဆောက်ခြင်း၊ ပဋိပက္ခဖြေရှင်းခြင်းနှင့် တားဆီးကာကွယ်ခြင်းတို့တွင် အမျိုးသမီးများ၏ အရေးပါသော အခန်းကဏ္ဍ အား ပြန်လည်အတည်ပြုအာမခံ၍လည်းကောင်း၊ ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့်လုံခြုံရေးကို ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် မြှင့်တင်ရေးဆိုင်ရာ ကဏ္ဍများတွင်လည်း ၎င်းတို့၏ တန်းတူညီမျှအချိုးကျ အပြည့်အဝပါဝင်ဆောင်ရွက်မှု၏အရေးပါမှုအား အလေးအနက်ပြု၍ လည်းကောင်း၊ ပဋိပက္ခဖြေရှင်းခြင်းနှင့် တားဆီးကာကွယ်ခြင်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်များ ချ မှတ်ခြင်း တွင် ၎င်းတို့၏ အခန်းကဏ္ဍများ မြင့်မားလာမှုကို အလေးအနက်ပြု၍လည်းကောင်း၊

★ပဋိပက္ခတွင်းနှင့် အပြီးကာလများတွင် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူသားချင်းစာနာမှု နှင့် လူ့အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ ဥပဒေများမှ မိန်းကလေးနှင့် အမျိုးသမီးများအပေါ် ကာကွယ်ပေးထားသည့် နိုင်ငံတကာဥပဒေများအား အပြည့်အဝ အကောင် အထည်ဖော်ဆောင်နိုင်ရေး လိုအပ်ချက်များကို ပြန်လည် အတည်ပြု အာမခံ၍လည်းကောင်း၊

★မိုင်းရှင်းလင်းရေးနှင့် မိုင်းအန္တရာယ်သတိရှိရေးဆိုင်ရာ အစီအစဉ်များတွင် အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးငယ်များ၏ အထူးလိုအပ်ချက်များအား ထည့်သွင်းစဉ်းစားမည့် သက်ဆိုင်သူအုပ်စုအားလုံး၏ တိကျသည့်အာမခံချက် ရရှိရေး လိုအပ်ချက်အား အလေး အနက်ထား ဖော်ပြ၍လည်းကောင်း၊

★ငြိမ်းချမ်းမှုထိန်းသိမ်းရေး လုပ်ငန်းစီမံချက်များတွင် လိင်ခွဲခြားမှုမရှိသည့်အမြင်ဖြင့် ချဉ်းကပ်မှုအား အသားကျစေ ရေး အတွက် အရေးတကြီးလုပ်ဆောင်ရန်လိုအပ်ချက်ကို အသိအမှတ်ပြုသည်နှင့်အမျှ ဤအချက်အတွက် 'ဝင်းဟုက်ကြေညာချက် ' နှင့် ကွဲပြားသည့် ဖက်မျိုးစုံဖြင့်မြင်သော ငြိမ်းချမ်းမှုထောက်ပံ့ရေး လုပ်ငန်းစီမံချက်များတွင် လိင်ခွဲခြားမှုမရှိသည့်အမြင်ဖြင့် ချဉ်းကပ်မှုအား အသားကျ စေရေးဆိုင်ရာ နမီးဘီးယား လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုစီမံကိန်း (အက်စ်/၂၀၀၀/၆၉၃)' တို့အား မှတ်ချက်ပြု၍လည်းကောင်း၊

★ပဋိပက္ခအခြေအနေများတွင် အမျိုးသမီးများနှင့် ကလေးသူငယ်များ၏ အခြေခံလိုအပ်ချက်များနှင့် လူ့အခွင့်အ ရေး များအား ကာကွယ်ရေးအတွက် ငြိမ်းချမ်းမှုထိန်းသိမ်းရေးလုပ်ဆောင်သူများအား အထူးလေ့ကျင့် သင်တန်းပေးရေး ဆိုင်ရာ လုံခြုံရေး ကောင်စီဉက္ကဋ္ဌ၏ မတ်လ ၂၀၀၀၊ ၈ ရက်နေ့နေ့စွဲဖြင့် သတင်းဌာနများသို့ ထုတ်ပြန်သည့် ကြေညာ ချက်တွင်ပါဝင်သော အဆိုပြုချက်၏ အရေးပါမှုအား အသိအမှတ်ပြု၍လည်းကောင်း၊ အမျိုးသမီးများနှင့် ကလေး သူငယ်များအပေါ် လက်နက်ကိုင် ပဋိပက္ခများ၏ ထိခိုက်နစ်နာစေမှု၊ ၎င်းတို့အားကာကွယ်ရေးအတွက် အာမခံရန် သက်ဆိုင်ရာ အဖွဲ့အစည်းအလိုက် ထိရောက်သည့် စီမံမှုများနှင့် ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များတွင် အပြည့်အဝ ပါဝင်ဆောင်ရွက်မှုတို့က နိုင်ငံတကာ ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့်လုံခြုံမှုတို့အား ထိန်းသိမ်းခြင်းနှင့် မြှင့်တင်ခြင်းတို့အတွက် ကြီးစွာသော အထောက်အပံ့ဖြစ်စေနိုင်ကြောင်းကို အသိအမှတ်ပြု၍လည်းကောင်း၊

အမျိုးသမီးများနှင့် ကလေးသူငယ်များအပေါ် လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခများကြောင့် ထိခိုက်နစ်နာစေမှု နှင့်စပ်လျဉ်းသည့် အချက်အလက်များ အင်အားကောင်းစေရေး လိုအပ်ချက်အား မှတ်ချက်ပြု၍။

၁။ ပဋိပက္ခများအား တားဆီးကာကွယ်ရေး၊ စီမံခန့်ခွဲရေးနှင့် အဖြေရှာရေးတို့အတွက် နိုင်ငံချင်းစီအလိုက်၊ ဒေသဆိုင်ရာနှင့် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာမှ အဖွဲ့အစည်းအသီးသီးနှင့် အခြားအကောင်အထည် ဖော်ဆောင်မှုကဏ္ဍအသီးသီးတို့၌ ဆုံးဖြတ်ချက်ချမှတ်သည့် အဆင့်တိုင်း၌ အမျိုးသမီးကိုယ်စားပြုပါဝင်မှုအား တိုးမြှင့်ရေးအတွက် ခိုင်မာသည့်အာမခံချက်ပြုရန် အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများအား တိုက်တွန်းသည်။

၂။ ပဋိပက္ခဖြေရှင်းရေးနှင့် ငြိမ်းချမ်းမှုထိန်းသိမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များတွင် ဆုံးဖြတ်ချက်ချမှတ်သည့် အဆင့်တိုင်း၌ အမျိုးသမီးများ၏ ပါဝင်မှု မြှင့်တင်ရေးဆိုင်ရာ တောင်းဆိုချက်ပါဝင်သည့် အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးချုပ်၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှု စီမံချက် (အေ/၄၉/၅၈၇) အား အရှိန်မြှင့်လုပ်ဆောင်ရန် ၎င်းအား အားပေးထောက်ခံသည်။

၃။ အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးချုပ်၏ အထူးကိုယ်စားလှယ်များ၊ အထူးသံတမန်များအဖြစ် ၎င်း၏ကိုယ်စား တာဝန်များ ထမ်းဆောင်သည့်နေရာများတွင် အမျိုးသမီးများအား ပိုမိုခန့်ထားရန် အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးချုပ်အား တိုက်တွန်းသည်။ ထို့အပြင် အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများအားလည်း နိုင်ငံအလိုက်အလှည့်ကျစနစ်ဖြင့် အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးချုပ်ထံသို့ ကိုယ်စားလှယ်များအား စေလွှတ်ရန် တောင်းဆိုသည်။ ထို့အပြင်လည်း –

၄။ ကုလသမဂ္ဂ၏ ရှေ့တန်းအခြေစိုက် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုများ၊ အထူးသဖြင့် စစ်ဘက်ဆိုင်ရာ လေ့လာသူများ၊ အရပ်ဘက် ရဲဝန်ထမ်းများ၊ လူ့အခွင့်အရေးနှင့် လူသားချင်းစာနာမှုဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းများ၌ အကူအညီပေးနေသူများ၏ နေရာတွင် အမျိုးသမီးများ၏ ပါဝင်မှုအခန်းကဏ္ဍအား တိုးချဲ့မြှင့်တင်နိုင်ရေး နည်းလမ်းရှာဖွေရန် အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးချုပ်အား ထပ်မံ၍ တိုက်တွန်းသည်။

၅။ ငြိမ်းချမ်းမှုထိန်းသိမ်းရေး လုပ်ငန်းစီမံချက်များတွင် လိင်ခွဲခြားမှုမရှိသော အမြင်ဖြင့်ချဉ်းကပ်ခြင်းအား အားဖြည့်သည့် လုံခြုံရေးကောင်စီ၏ စိတ်အားထက်သန်မှုအား ဖော်ပြသည့်အပြင် သင့်လျော်သည့် မည်သည့် ရေ့တန်းလုပ်ငန်းစီမံချက်တွင်မဆို လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ် ခွဲခြား မှုမရှိဘဲ ပါဝင်နိုင်ရေးကို အာမခံချက်ပေးရန် အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးချုပ်အား တိုက်တွန်းသည်။

၆။ အမျိုးသမီးများ၏ အထူးသဖြင့် လိုအပ်ချက်များနှင့် ကာကွယ်ရေး၊ အခွင့်အရေးများတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသည့် သင်တန်းလမ်းညွှန်များနှင့် အထောက်အကူပြုပစ္စည်းများ အပါအဝင် ငြိမ်းချမ်းမှုထိန်းသိမ်းခြင်းနှင့် တည်ဆောက်ခြင်းဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်မှုတိုင်းတွင် အမျိုးသမီးများ ပါဝင်ဆောင်ရွက်မှု၏ အရေးပါမှုနှင့် ပတ်သက်၍ အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများအား အထောက်အပံ့ပြုရန် အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးချုပ်အား ပန်ကြားတောင်းဆိုသည်။ အထက်ပါကိစ္စရပ်များတွင် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရန်အပြင် စစ်ဘက်နှင့် အရပ်ဘက် ဝန်ထမ်းများအား အမျိုးသားလုပ်ငန်းစီမံချက်များအတွက် လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးသည့် အစီအစဉ်များ၌ အိပ်ချ်အိုင်ဗီ/အေအိုင်ဒီအက်စ် အန္တရာယ် သတိပြုရေးဆိုင်ရာ လေ့ကျင့်သင်ကြားသည့် အစီအစဉ်အား ထည့်သွင်းရန် အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများအား ဖိတ်ခေါ် သည်။ ငြိမ်းချမ်းမှုထိန်းသိမ်းရေး လုပ်ငန်းစီမံချက်များတွင် ပါဝင်ဆောင်ရွက်နေသည့် အရပ်ဘက် ဝန်ထမ်းများအနေဖြင့် အလားတူ သင်တန်းများ ရရှိစေရေး အာမခံချက်ပေးရန် အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးချုပ်အား ထပ်မံ၍ ပန်ကြားတောင်းဆိုသည်။

၇။ ကုလသမဂ္ဂ အမျိုးသမီးများရံပုံငွေ၊ ကုလသမဂ္ဂ ကလေးများရံပုံငွေ၊ ကုလသမဂ္ဂ ဒုက္ခသည်များဆိုင်ရာ မဟာမင်းကြီးရုံးနှင့် အခြား သက်ဆိုင်ရာ ရံပုံငွေထောက်ပံ့သည့် အဖွဲ့အစည်းများ၊ စီမံကိန်းများသို့ အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများအနေဖြင့် ၎င်းတို့၏ဆန္ဒဖြင့် ဘဏ္ဍာရေး၊ နည်းပညာနှင့် အခြားအထွေထွေထောက်ပံ့မှုများအား လိင်ခွဲခြားမှုမရှိသည့် ပညာပေးဆိုင်ရာ သင်တန်းအကျိုးဖြစ်ထွန်းရေး နှင့်အခြားအစီအစဉ်များအတွက် ဘဏ္ဍာငွေတိုးမြှင့်ထည့်ဝင်ရန် အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများအား တိုက်တွန်းသည်။

၈။ ငြိမ်းချမ်းရေးသဘောတူညီချက်များအား ညှိနှိုင်းခြင်းနှင့် အကောင်အထည်ဖော်ခြင်း ဆိုင်ရာကိစ္စများတွင် လိင်ခွဲခြားမှုကင်းဝေးရေးရှုထောင့်ဖြင့် အထူးအကျုံးဝင်သည်မှာ (က) ပြန်လည်ပို့ဆောင်ခြင်း၊ ပြန်လည်နေရာချထားခြင်း၊ ပြန်လည်ပြုစုပျိုးထောင်ခြင်း၊ ပြန်လည်မြှင့်တင်ခြင်းနှင့် ပဋိပက္ခလွန်ကာလဖြစ်သည့် ပြန်လည်တည်ဆောက်ခြင်းကာလများတွင် အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးငယ်များ၏ အထူးလိုအပ်ချက်များအား အသိအမှတ်ပြုရန်၊ (ခ) ဒေသခံအမျိုးသမီးများ၏ ငြိမ်းချမ်းရေးဖော်ဆောင်မှုဆိုင်ရာ အစီအစဉ်များ၊ ပဋိပက္ခဖြေရှင်းရေးဆိုင်ရာ မိမိတို့ဒေသအလိုက် လုပ်ငန်းစဉ်များနှင့် ငြိမ်းချမ်းရေး သဘောတူညီချက်များအား အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရာတွင် အမျိုးသမီးများ ပါဝင်ဆောင်ရွက်ရေးဆိုင်ရာတို့ကို အထောက်အပံ့ပြုသည့် လုပ်ငန်းစဉ်အဆင့်များ ဖော်ဆောင်ရန်၊ (ဂ)အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးငယ်များ၏ အခွင့်အရေးများအား လေးစားလိုက်နာရေးနှင့် လိင်ခွဲခြားမှုမရှိသည့်အမြင်အား အခြေခံဥပဒေရေးဆွဲရေး၊ ရွေးကောက်တင်မြှောက်ခြင်း၊ ရဲတပ်ဖွဲ့နှင့် တရားစီရင်ရေးဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်များတွင် ဆက်စပ်ပတ်သက်လာသည့်အခါ ထည့်သွင်းစဉ်းစား အလေးထား၍ကာကွယ်မှုပေးရန် ပါဝင်ဆောင်ရွက်နေသူများအား တောင်းဆိုသည်။

၉။ အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးငယ်များအား အရပ်သားများအဖြစ် အကာအကွယ်ပေးရေးနှင့် အခွင့်အရေးများဆိုင်ရာ ဆက်စပ် ပတ်သက်သည့် နိုင်ငံတကာဥပဒေများ၊ အထူးသဖြင့် ၁၉၄၉ ခုနှစ်၊ ဂျနီဗာသဘောတူစာချုပ်နှင့် ၎င်းအားထပ်မံဖြည့်စွက်သည့် ၁၉၇၇ ခုနှစ်၊ ထပ်ဖြည့်သဘောတူညီချက်များတွင်လည်းကောင်း၊ ၁၉၅၁ ခုနှစ်၊ ဒုက္ခသည်များဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်နှင့် ၎င်းအား ထပ်မံဖြည့်စွက်သည့် ၁၉၆၇ ခုနှစ်၊ ထပ်ဖြည့်သဘောတူညီချက် များတွင်လည်းကောင်း၊ ၁၉၇၉ ခုနှစ် အမျိုးသမီးများအားနည်းမျိုးစုံဖြင့် ခွဲခြားထားမှုအားလုံးဖျက်သိမ်းရေးဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ် နှင့် ၎င်းအားထပ်မံဖြည့်စွက်သည့် ၁၉၉၉ ခုနှစ်၊ ထပ်ဖြည့် သဘောတူညီချက်များအရ ၃၁ ရက်၊ အောက်တိုဘာလ ၂၀၀၀ ခုနှစ်တွင် ထုတ်ပြန်သည့် လုံခြုံရေး ကောင်စီညီလာခံ အမှတ် ၅ သတင်းထုတ်ပြန်ချက် – အက်စ်စီ/၆၉၄၂၊ ၄၂၁၃ ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေး (ပီအမ်မ်) – တွင်လည်းကောင်း၊ ၁၉၈၉ ခုနှစ်၊ ကုလသမဂ္ဂ ကလေးသူငယ်များအခွင့်အရေးဆိုင်ရာသဘောတူညီစာချုပ် နှင့် ၎င်းအားထပ်မံဖြည့်စွက်သည့် ၂၅ မေ ၂၀၀၀ ခုနှစ်၊ ထပ်ဖြည့်သဘောတူညီချက်နှစ်ရပ်တို့တွင်လည်းကောင်း ဖော်ပြထားသည့် လိုက်နာရမည့် တာဝန်များနှင့်ပတ်သက်၍ လက်နက်ကိုင် ပဋိပက္ခတွင် ပါဝင်ပတ်သက်နေသည့် အုပ်စုများအားလုံးမှ အပြည့်အဝ လေးစားလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်နှင့် နိုင်ငံတကာ ပြစ်မှုဆိုင်ရာတရားရုံး၏ ရောမဆုံးဖြတ်ချက်များမှ လိုက်နာရန်လိုအပ်သည်များအား အထူးသတိပြုရန် တိုက်တွန်းတောင်းဆိုသည်။

၁၀။ လိင်အခြေခံပြု အကြမ်းဖက်မှုများမှ အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးငယ်များအပေါ်ကျူးလွန်မှုများကို ကာကွယ်ရန်၊ (အထူးသဖြင့် မုဒိန်းပြုကျင့်မှု၊ လိင်အခြေပြုအကြမ်းဖက် နှောင့်ယှက်စော်ကားမှုများမှ ကာကွယ်ရန်)၊ လက်နက်ကိုင် ပဋိပက္ခဖြစ်ပွားနေသည့် အခြေအနေ တွင်ရှိသည့် အခြားသော အကြမ်းဖက်မှုပုံသဏ္ဌာန်များအားလုံးမှ အကာအကွယ်ပေးရန် အထူးဆောင်ရွက်မှုများ ပြုလုပ်ရေး အတွက် လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခတွင် ပါဝင်လျက်ရှိကြသော အုပ်စုများအားလုံးအား တိုက်တွန်းတောင်းဆိုသည်။

၁၁။ အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးငယ်များအား လိင်အခြေပြုအဓမ္မပြုကျင့်မှုအပါအဝင် စစ်ပွဲအတွင်း ပြစ်မှုကျူးလွန်မှုများ၊ လူမဆန်ကျူးလွန်သည့်ပြစ်မှုများ၊ လူမျိုးတုံး အစုလိုက်အပြုံလိုက် သတ်ဖြတ်ခြင်းများအတွက် တာဝန်ရှိသူများအား တရားစီရင်ရန်၊ ပြစ်မှုတစုံတရာကျူးလွန်ပါလျက် ပြစ်ဒဏ်ကင်းလွတ်ခြင်းများ အဆုံးသတ်ရန်နှင့် အထူးအလေးထားပြောလိုသည်မှာ ထိုသို့

ကျူးလွန်သူများအား လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် ပေးခြင်းများမှ ဖြစ်နိုင်သရွေ့ ရှောင်ရှားရန်တို့အတွက် အစိုးရများ၏ တာဝန်ရှိမှုအား အလေးအနက်ပြု ဖော်ပြသည်။

၁၂။ ဒုက္ခသည်စခန်းများနှင့် ပြောင်းရွှေ့အခြေစိုက်နေထိုင်သည့် နေရာများတွင် လူမှုယဉ်ကျေးမှုနှင့် လူသားလက္ခဏာများအား လေးစား လိုက်နာရန်၊ အထူးသဖြင့် အဆိုပါနေရာများ၏ ဖွဲ့စည်းတည်ဆောက်ပုံသည် အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးငယ်များ၏ လိုအပ်ချက်များနှင့် လိုက်လျောညီထွေမှုရှိစေရေး အလေးအနက်ထည့်သွင်းစဉ်းစားရန်နှင့် ၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၁၉ ရက်နေ့ တွင် ချမှတ်ခဲ့သည့် လုံခြုံရေးကောင်စီဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် ၁၂၀၈(၁၉၉၈)အား ပြန်လည်အမှတ်ရ သတိပြုရန် သက်ဆိုင်သူအုပ်စုများအားလုံးအား တိုက်တွန်းတောင်းဆိုသည်။

၁၃။ လက်နက်ဖြုတ်သိမ်းခြင်း၊ အုပ်စုဖျက်သိမ်းခြင်းနှင့် ပြန်လည် ပေါင်းစည်းခြင်းတို့တွင် လက်နက်ကိုင်တိုက်ခိုက်ခဲ့ဖူးသော အမျိုးသမီး၊ အမျိုးသားများ၏ မတူကွဲပြားသော လိုအပ်ချက်များကို စဉ်းစားရန်နှင့် ၎င်းတို့အား မှီခိုနေသူများ၏ လိုအပ်ချက်များကိုလည်း ထည့်သွင်းစဉ်းစားရန် စီမံချက်ရေးဆွဲရာတွင် ပါဝင်သူအားလုံးအား အားပေး တိုက်တွန်းသည်။

၁၄။ ကုလသမဂ္ဂပဋိဉာဉ်စာတမ်း အခန်း(၄၁) အရ ဆောင်ရွက်ရသည့် အခါတိုင်းတွင် အရပ်သား ပြည်သူလူထုအပေါ် ဖြစ်နိုင်ချေရှိသည့် ထိခိုက်နစ်နာစရာများအား ထည့်သွင်းစဉ်းစားရမည့်အပြင် လူသားချင်းစာနာထောက်ထားသည့်အားဖြင့် သင့်လျော်သော ကူညီထောက်ပံ့မှုများအား စဉ်းစားသည့်အခါတွင်လည်း အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးငယ်များ၏ အထူးလိုအပ်ချက်များအား အလေးထား ထည့်သွင်းစဉ်းစားရန် အသင့်ရှိသည့်အကြောင်း ထပ်မံ အတည်ပြုအာမခံသည်။

၁၅။ ပြည်တွင်းနှင့် နိုင်ငံတကာ အမျိုးသမီးအဖွဲ့အစည်းများနှင့် တိုင်ပင်ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းမှတစ်ဆင့် လုံခြုံရေးကောင်စီ၏ ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့များတွင် ယောကျာ်းမိန်းမဟူသည့် လိင်ခွဲခြားမှုမရှိသည့်အမြင်နှင့် အမျိုးသမီး အခွင့်အရေးများအား ထည့်သွင်းစဉ်းစားခြင်းကို အာမခံရန် ၎င်း၏ ဆန္ဒပြင်းပြမှုအား ဖော်ပြသည်။

၁၆။ လက်နက်ကိုင် ပဋိပက္ခများကြောင့် အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးငယ်များအပေါ် ထိခိုက်မှု၊ ငြိမ်းချမ်းမှုတည်ဆောက်ရေးတွင် အမျိုးသမီးများ၏ အခန်းကဏ္ဍ၊ ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များနှင့် ပဋိပက္ခဖြေရှင်းရေးတို့တွင် ပါဝင်ဆောင်ရွက်သည့် မတူကွဲပြားသည့် အမြင်များနှင့် ပတ်သက်၍ လေ့လာမှုတစ်ခုပြုလုပ်ရန် အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးချုပ်အား တောင်းဆိုသည်။ ထို့ပြင် ထိုလေ့လာမှု၏ ရလာဒ်များအား လုံခြုံရေးကောင်စီသို့ အစီရင်ခံစာတစ်ခု တင်သွင်းရန်နှင့် ထိုအစီရင်ခံစာအား ကုလသမဂ္ဂ အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများအားလုံးသို့ ဖြန့်ဝေရန် ၎င်းအား ထပ်မံတောင်းဆိုသည်။

၁၇။ ငြိမ်းချမ်းရေးထိန်းသိမ်းမှု ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့များမှတဆင့် ယောကျာ်းမိန်းမ ညီတူမျှတူ ပါဝင်ပတ်သက်သည့် တိုးတက်ဖြစ်ပေါ်မှု အခြေအနေနှင့် အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးငယ်များနှင့် ပတ်သက်ဆက်စပ်သော ကိစ္စရပ်များအားလုံးကို လုံခြုံရေးကောင်စီသို့ တင်သွင်း သည့် အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးချုပ်၏ အစီရင်ခံစာတွင် သင့်လျော်သလိုထည့်သွင်းရန် ၎င်းအား ပန်ကြားတောင်းဆိုသည်။

၁၈။ ဤအရေးကိစ္စအား တက်ကြွစွာကိုင်တွယ်ဆောင်ရွက်မှုကို ဆက်လက်၍ ထိန်းသိမ်းသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ဆုံးဖြတ်သည်။

ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် ၁၃၂၅ ၏ အနှစ်ချုပ်အချက်များ

လုံခြုံရေးကောင်စီ၏ (၁၈) ချက်ပါဝင်သည့် ယင်းဆုံးဖြတ်ချက်တွင် –

- ဆုံးဖြတ်ချက်ချမှတ်သည့် အဆင့်တိုင်းတွင် အမျိုးသမီးများကိုယ်စားပြုမှု တိုးမြှင့်ရေး အာမခံရန် အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများအား တိုက်တွန်းသည်။
- ပဋိပက္ခဖြေရှင်းရေးနှင့် ငြိမ်းချမ်းမှုထိန်းသိမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များတွင် ဆုံးဖြတ်ချက်ချမှတ်သည့် အဆင့်တိုင်း၌ အမျိုးသမီးများ၏ ပါဝင်မှု မြှင့်တင်ရေးဆိုင်ရာ တောင်းဆိုချက်ပါဝင်သည့် အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးချုပ်၏ မဟာဗျူဟာမြောက် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှုစီမံချက် (အေ/၄၉/၅၈၇) အား အရှိန်မြှင့်လုပ်ဆောင်ရန်အတွက် ၎င်းအား အားပေးထောက်ခံသည်။
- အထူးကိုယ်စားလှယ်များနှင့် သံတမန်များအဖြစ် အမျိုးသမီးများအား ပိုမိုခန့်ထားရန် အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးချုပ်အား တိုက်တွန်းသည်။
- ကုလသမဂ္ဂ၏ ရှေ့တန်းအခြေစိုက် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုများ၊ အထူးသဖြင့် စစ်ဘက်ဆိုင်ရာ လေ့လာသူများ၊ အရပ်ဘက် ရဲဝန်ထမ်းများ၊ လူ့အခွင့်အရေးနှင့် လူသားချင်းစာနာမှုဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်သူများထဲတွင် အမျိုးသမီးများ၏ ပါဝင်မှု အခန်းကဏ္ဍအား တိုးချဲ့မြှင့်တင်နိုင်ရေး နည်းလမ်းရှာဖွေရန် အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးချုပ်အား တိုက်တွန်းသည်။

- အမျိုးသမီးများ၏ အထူးလိုအပ်ချက်များနှင့် ကာကွယ်ရေး၊ အခွင့်အရေးများနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် သင်တန်းလမ်းညွှန် များနှင့် အထောက်အကူပြုပစ္စည်းများ အထောက်အပံ့ပြုရန် အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးချုပ်အား ပန်ကြားတောင်းဆိုသည်။
- လိင်ခွဲခြားမှုဆန့်ကျင်ရေးအထူးပြု လေ့လာသင်ကြားရေး ကြိုးပမ်းမှုများအတွက် ၎င်းတို့၏ဆန္ဒဖြင့် ပါဝင်သော ဘဏ္ဍာရေး၊ နည်းပညာနှင့် အခြားအထွေထွေထောက်ပံ့မှုများအား တိုးမြှင့်ရန် အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများအား တိုက်တွန်းသည်။
- အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးငယ်များအား အရပ်သားများအဖြစ် အသိအမှတ်ပြု အကာအကွယ်ပေးရေးနှင့် အခွင့်အရေးများဆိုင်ရာ ဆက်စပ်ပတ်သက်သည့် နိုင်ငံတကာဥပဒေများအား လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခတွင် ပါဝင်ပတ်သက်နေသည့် အုပ်စုများအားလုံးမှ အပြည့်အဝ လေးစားလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် တိုက်တွန်းတောင်းဆိုသည်။
- အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးငယ်များအပေါ်ကျူးလွန်သည့် လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ် အခြေခံသည့်အကြမ်းဖက်မှုများမှ ကာကွယ်ရန်၊ အထူးသဖြင့် မုဒိန်းပြုကျင့်မှုနှင့် လိင်အခြေပြု၍ အခြားသောနည်းများဖြင့် မတော်မတရားပြုကျင့်မှုများမှ အကာအကွယ်ပေးရန် အထူး ဆောင်ရွက်မှုများ ပြုလုပ်ရေးအတွက် လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခတွင် ပါဝင်လျက်ရှိကြသော အုပ်စုများအားလုံးအား တိုက်တွန်း တောင်းဆိုသည်။
- အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးငယ်များအား လိင်အခြေပြုအဓမ္မပြုကျင့်မှုနှင့် အခြားပုံသဏ္ဍာန်မျိုးစုံဖြင့် အကြမ်းဖက်မှုများ တွင် ဆက်စပ်ပတ်သက်သူများ၊ အစုလိုက်အပြုံလိုက် သတ်ဖြတ်ခြင်းများအတွက် တာဝန်ရှိသူများအား တရားစီရင်ရန်၊ ပြစ်မှုတစုံတရာကျူးလွန်ပါလျက် ပြစ်ဒဏ်ကင်းလွတ်မှုများ အဆုံးသတ်ရေးအတွက် အစိုးရများ၏ တာဝန်ရှိမှုအား အလေးအနက်ပြု ဖော်ပြသည်။
- ဒုက္ခသည်စခန်းများနှင့် ပြောင်းရွှေ့အခြေစိုက်နေထိုင်ရာနေရာများတွင် ယဉ်ကျေးမှုနှင့် လူမှုလက္ခဏာများအား လေးစားလိုက်နာရန်၊ အထူးသဖြင့် အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးငယ်များ၏ အထူးလိုအပ်ချက်များအား အထူးအလေးထား ထည့်သွင်းစဉ်းစားရန် သက်ဆိုင်သူအုပ်စုများအားလုံးအား တိုက်တွန်းတောင်းဆိုသည်။
- လက်နက်ကိုင် ပဋိပက္ခများကြောင့် အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးငယ်များအပေါ် ထိခိုက်မှု၊ ငြိမ်းချမ်းမှုတည်ဆောက်ရေးတွင် အမျိုးသမီးများ၏ အခန်းကဏ္ဍ၊ ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များနှင့် ပဋိပက္ခဖြေရှင်းရေးတို့တွင် ပါဝင်ဆောင်ရွက်သည့် ကွဲပြားသည့်လိင်အချိုးအစား **(gender dimensions)** နှင့် ငြိမ်းချမ်းရေးထိန်းသိမ်းမှု ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့များတွင်ပါဝင်သည့် ယောကျာ်းမိန်းမ ပါဝင်မှုအချိုး နှင့် ပတ်သက်သည့် တိုးတက်ဖြစ်ပေါ်မှုတို့အား လေ့လာမှုတစ်ခုပြုလုပ်၍ လုံခြုံရေးကောင်စီသို့ အစီရင်ခံစာတစ်ခု တင်သွင်းရန် အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးချုပ်အား တောင်းဆိုသည်။

ငြိမ်းချမ်းရေးအား လက်တွေ့ဖော်ဆောင်ခြင်း

အမျိုးသမီးများ၊ ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့် လုံခြုံရေးဆိုင်ရာ လုံခြုံရေးကောင်စီဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် ၁၃၂၅ အား ထောက်ခံအားပေးမှုရရှိရန် လုပ်ဆောင်ခြင်းနှင့် အကောင်အထည်ဖော်ခြင်းဆိုင်ရာ စဉ်းစားချက်များ။

ငြိမ်းချမ်းရေး စေ့စပ်ဆွေးနွေးမှုများတွင် အမျိုးသမီးများ ထည့်သွင်းပါဝင်ရေးအား *ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် ၁၃၂၅* တွင် တိုက်တွန်းဖော်ပြထားသည်။ ငြိမ်းချမ်းရေး စေ့စပ်ဆွေးနွေးမှုများတွင် အမျိုးသမီးများနှင့် အရပ်ဖက်လူမှုအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ညှိနှိုင်းတိုင်ပင်ဆောင်ရွက်ရန် ဤ ဆုံးဖြတ်ချက်က အလေးအနက်ပြု တောင်းဆိုသည်။ ပဋိပက္ခ တားဆီးကာကွယ်ခြင်း၊ ငြိမ်းချမ်းရေးထိန်းသိမ်းခြင်း၊ ငြိမ်းချမ်းရေး ပြုလုပ်ခြင်းနှင့် ပဋိပက္ခလွန်ကာလ ပြန်လည်တည်ဆောက်ခြင်းများ၏ လုပ်ဆောင်မှုအသွင်သဏ္ဍာန်အမျိုးမျိုးတို့တွင် လိင်ခွဲခြားမှု မရှိသည့်အမြင်ဖြင့်ချဉ်းကပ်ခြင်းများအား အာမခံရန်လည်း အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများ၊ ကုလသမဂ္ဂအဖွဲ့အစည်းများနှင့် အခြားသက်ဆိုင်သူ အားလုံးတို့အား ဤဆုံးဖြတ်ချက်က အလေးအနက်ပြု တောင်းဆိုသည်။

ကျွန်ုပ်တို့အားလုံးသည် *ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် (၁၃၂၅)*အား အားပေးထောက်ခံမှုရရှိရန် လုပ်ဆောင်သူများဖြစ်ပြီး စကားလုံး ဖော်ပြချက်မှတစ်ဆင့် လက်တွေ့လုပ်ဆောင်မှုဖြစ်လာစေရန် အာမခံရမည်ဖြစ်သည်။ အစိုးရမဟုတ်သော အဖွဲ့အစည်းများ၊ အစိုးရများ၊ ကုလသမဂ္ဂ၊ ကမ္ဘာ့ပြည်သူလူထုနှင့် အခြားသူအားလုံးတို့နှင့် နောက်ဆက်တွဲ ဆက်လက်လုပ်ဆောင်ရန်တို့အတွက် စဉ်းစားချက်များကို အောက်တွင် ဖော်ပြလိုက်သည်။ ၎င်းတို့မှာ ကနဦးစဉ်းစားချက်များသာဖြစ်ပြီး မိမိတို့၏ အမြင်ဖြင့် ထပ်မံ ထည့်သွင်းဖြည့်စွက်ရန်ဖြစ်သည်။

ပညာပေးခြင်းနှင့် သတင်းပေးခြင်း

- အမျိုးသမီးများအား ပဋိပက္ခတားဆီးကာကွယ်ခြင်းနှင့် ဖြေရှင်းခြင်းဆိုင်ရာ (သို့) *ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် ၁၃၂၅* နှင့်ပတ်သတ်သည်များကို သင်ယူစေခြင်း။
- လုံခြုံရေးဆိုင်ရာ အကြောင်းအရာကိစ္စရပ်များနှင့် ထောက်ခံအားပေးသည့် ကိရိယာတစ်ခုအဖြစ် *ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် ၁၃၂၅* အား ၎င်းတို့ မည်သို့အသုံးပြုနိုင်ကြောင်း မတူကွဲပြားသည့် အမျိုးသမီးအစုအဖွဲ့များကြား ဆွေးနွေးပြောဆိုရန် စီစဉ်ခြင်း။
- စစ်ပွဲကာလအတွင်း အမျိုးသမီးများအား အကြမ်းဖက်မှုအတွက် တရားမျှတမှုနှင့် တာဝန်ယူမှုအား အာမခံရေး၊ အထူးသဖြင့် ပဋိပက္ခဖြေရှင်းရေး စေ့စပ်ဆွေးနွေးမှုများနှင့် ပဋိပက္ခလွန်ကာလ ပြန်လည်တည်ဆောက်ရေး ကြိုးပမ်းအားထုတ်မှုများအတွက် ကွဲပြားသည့် အခွင့်အလမ်းအမျိုးမျိုးတို့အား သတိပြုမိစေမှု မြှင့်တင်ခြင်း။
- မိမိ၏ဒေသတွင် အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးငယ်များ၏ လူ့အခွင့်အရေးများအား ကာကွယ်ခြင်းနှင့် လေးစားလိုက်နာခြင်းအား အမြဲမပြတ် စောင့်ကြည့်လေ့လာခြင်း။

(သတိရှိစေရေးနှင့် စီမံချက်ချလုပ်ဆောင်ခြင်းများကို ဖော်ဆောင်ခြင်း)

ငြိမ်းချမ်းမှုတည်ဆောက်ရေးတွင် အမျိုးသမီးများ၏ အခန်းကဏ္ဍနှင့် အတွေ့အကြုံများကို သတင်းဌာနများတွင် ထည့်သွင်းဖော်ပြသည့် လုပ်ဆောင်ရေးနည်းလမ်းများ ဖော်ဆောင်ခြင်း။

- သတင်းထုတ်ပြန်ချက်များ
- စာနယ်ဇင်းဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်မှုများ
- လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှု လမ်းညွှန်များ
- နံရံကပ်ကားချပ် (ပိုစတာ)များ နှင့် အမှတ်တရကဒ်ပြားများ
- ရုပ်ပုံ၊ ကာတွန်းပုံများ သင့်လျော်သလိုပါဝင်သည့် လက်ကမ်းစာရွက်များအပါအဝင် စာရွက်စာတမ်းများ
- ပညာရည်နိမ့်ပါးသည့်သူများအတွက် သင့်လျော်သည့် ရုပ်ပုံများနှင့် အသံ များပါဝင်သည့် ဓာတ်ပြားချပ်များ
– ပဋိပက္ခဆိုင်ရာရေးသား ဖော်ပြချက်များတွင် မတူကွဲပြားသည့်လိင်အခြေခံ အမြင်၊ သဘောထား၊ ရပ်တည်ချက်များ ထည့်သွင်းဖော်ပြရန် စာနယ်ဇင်းများသို့ စာများရေးသားပေးပို့ပါ။
– ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့် လုံခြုံရေးဆိုင်ရာကိစ္စ များတွင် အမျိုးသမီးများပါဝင်နိုင်ရေးအတွက် လမ်းစဉ်မူဝါဒချမှတ်ရေးဆွဲသည့် အစုအဖွဲ့များ မိမိဒေသတွင် ဖွဲ့စည်းခြင်း။
– ပဋိပက္ခဖြစ်ပွားရာဒေသများတွင် အမျိုးသမီးများ၏ ငြိမ်းချမ်းရေးကြိုးပမ်းအားထုတ်မှုများအတွက် ရံပုံငွေ ထောက်ပံ့ခြင်း။

ထိရောက်သောမူဝါဒများ

- အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးချုပ်၏လက်အောက်ရှိ ငြိမ်းချမ်းရေးထိန်းသိမ်းမှုစီမံကိန်းများဌာန အကြီးအကဲ ယွန်း–မေရီ ဂူးဟန်နို (Jean-Marie Guehenno) ထံသို့ ပန်ကြားတောင်းဆိုချက်များ အောက်ပါလိပ်စာအတိုင်း ပေးပို့ပါ။
  Jean-Marie Guehenno
  Room S-3727B, United Nations, New York, NY 10017
- ကုလသမဂ္ဂရှိ ဆုံးဖြတ်ချက်ချမှတ်သူများအား ဆက်သွယ်ပါ။
  (*ကြည့်* – http://www.peacewomen.org/un/basics/map.html)
- နိုင်ငံကိုယ်စားပြု ကုလသမဂ္ဂကိုယ်စားလှယ်အား ဆက်သွယ်ပါ။
  (*ကြည့်* http://www.peacewomen.org/contacts/conindex.html)
- ကုလသမဂ္ဂ ငြိမ်းချမ်းမှုထိန်းသိမ်းရေးစီမံကိန်းများသို့ တပ်များပေးပို့စေလွှတ်ခြင်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့် မိမိ အစိုးရသို့ ဆက်သွယ်ပါ။

- ဒုက္ခသည်စခန်းနေရာများတွင် ကုလသမဂ္ဂဒုက္ခသည်များဆိုင်ရာ မဟာမင်းကြီးရုံးတွင်တွေ့ဆုံပြီး အမျိုးသမီး ဒုက္ခသည်များအား ကာကွယ်ခြင်းဆိုင်ရာ မဟာမင်းကြီး၏ လမ်းညွှန်ချက်များ အကောင်အထည်ဖော်မှုနှင့် ပတ်သက်၍ သုံးသပ်ဆွေးနွေးပါ။
- ဒုက္ခသည်ကလေးသူငယ်များအား စောင့်ရှောက်ခြင်းနှင့် ကာကွယ်ခြင်းဆိုင်ရာတို့အတွက် မိမိနိုင်ငံရှိ ကုလသမဂ္ဂဒုက္ခသည်များဆိုင်ရာ မဟာမင်းကြီးရုံး ဝန်ထမ်းများနှင့်အတူ လမ်းညွှန်ချက်များ ရေးဆွဲချမှတ်ပါ။
- အမျိုးသမီးများ၊ ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့် လုံခြုံရေးဆိုင်ရာ ထိရောက်သည့် ဥပဒေများပြဋ္ဌာန်းရန် မိမိနိုင်ငံလွှတ်တော်တွင် လှုံ့ဆော်စည်းရုံးခြင်း၊ ပန်ကြားတိုက်တွန်းခြင်းများ ပြုလုပ်ပါ။
- ကျားမခွဲခြားပဲ အမြင်ရှိရေးဆိုင်ရာသင်တန်း များအတွက် မိမိဒေသ၊ ယဉ်ကျေးမှုနှင့် သင့်လျော်ကိုက်ညီသည့် အထောက်အကူပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ပါ။
- *ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် (၁၃၂၅)* အား သက်ဆိုင်သည့် မူဝါဒချမှတ်ရေးဆွဲသူများ၊ ဆုံးဖြတ်ချက်ချမှတ်သူများထံသို့ ဖြန့်ဝေပါ။
- *ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် (၁၃၂၅)* အား မိမိဘာသာစကားသို့ ပြန်ဆိုပြီး info@peacewomen.org သို့ ပေးပို့ပါ။
- နိုင်ငံတကာ ဥပဒေများအား ချိုးဖောက်မှု၊ အမျိုးသမီးနှင့် မိန်းကလေးငယ်များ၏ အခွင့်အရေးများအား ချိုးဖောက်မှုတို့နှင့် ပတ်သက်သည့် အထောက်အထားများ စုဆောင်းခြင်း၊ ဆန့်ကျင်ကန့်ကွက်ခြင်းများ ပြုလုပ်ပါ။
- info@peacewomen.org သို့ သတင်းအချက်အလက်များ ပေးပို့ခြင်းဖြင့် အမျိုးသမီးများ၏ ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်မှုများအား ပိုမိုသိသာထင်ရှားစေရန် ပြုလုပ်ပါ။

ဆက်သွယ်လှုပ်ရှားဆောင်ရွက်ခြင်း နှင့် သတင်းအချက်အလက် မျှဝေဖလှယ်ခြင်း

- အခြားအမျိုးသမီးအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ဆက်သွယ်လှုပ်ရှားဆောင်ရွက်ခြင်း နှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ခြင်းများ ပြုလုပ်ပါ။ (*ကြည့်* – http://www.peacewomen.org/contacts/conindex.html
- အမျိုးသမီး၊ ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့် လုံခြုံရေးဆိုင်ရာ အချက်အလက် များစုဆောင်းဖြန့်ဝေပါ။
- အမျိုးသမီးရေးရာကော်မရှင်တွင်လည်းကောင်း၊ အမျိုးသမီးအစုအဖွဲ့များနှင့်လည်းကောင်း၊ မူဝါဒရေးရာ မိတ်ဖက်များနှင့်လည်းကောင်း မိမိတို့၏ အတွေ့အကြုံများကို မျှဝေဖလှယ်ပါ။
- **မိမိ၏ စိတ်ကူးစဉ်းစားချက်များကို ဤနေရာတွင် ဖြည့်သွင်းပြီး info@peacewomen.org သို့ ပေးပို့ပါ။**

၄၆ ကြိမ်မြောက် အမျိုးသမီးရေးရာကော်မရှင်ညီလာခံအတွင်း ပြုလုပ်သည့် အမျိုးသမီးများ၊ ငြိမ်းချမ်းရေးနှင့် လုံခြုံ ရေးဆိုင်ရာ ဆွေးနွေးပွဲများမှ အစိုးရမဟုတ်သော အလုပ်အဖွဲ့များ၏ စီစဉ်ထုတ်ဝေမှုဖြစ်သည်။

ကျမ်းကိုး – http://www.peacewomen.org/un/sc/1325.html

ဘာသာပြန်သူ - ကျော်ကျော်သိန်း ABSFU

ဒီဇိုင်း၊ စာစီ – မွန်းနေလီ KWAT

တည်းဖြတ်သူ – အေးအေးခိုင် BWU